

USER MANUAL



AEG

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	9
4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	9
5. ИНСТАЛИРАНЕ.....	10
6. КОМАНДНО ТАБЛО.....	14
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	15
8. ПРОГРАМИ	18
9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	25
10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	26
11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ & СУШЕНЕ.....	29
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО СУШЕНЕ.....	31
13. МЪХ ПО ТЪКАНИТЕ.....	32
14. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	32
15. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	35
16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	40
17. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ.....	45
18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	47

ЗА ОТЛИЧНИ РЕЗУЛТАТИ

Благодарим Ви, че избрахте продукт на AEG. Ние го създадохме, за да Ви предоставим безупречна експлоатация в продължение на много години, с иновативни технологии, които правят живота по-лесен – функции, които не можете да откриете при обикновените уреди. Моля, отделете няколко минути за четене, за да извлечете най-доброто.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:

www.aeg.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registeraeg.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.aeg.com/shop

ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер. Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни



Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди да започнете инсталиране и експлоатация на този уред, прочетете внимателно предоставените инструкции.

Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди в резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и лица в уязвимо положение



ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.

- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за пране и сушене на дрехи, подходящи за пране и сушене в домакински перални машини и сушилни.
- Не използвайте функцията за сушилня, ако прането е замърсено с промишлени химикали.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уредът трябва да се монтира, като свободностоящ или под кухненския плот, ако пространството е достатъчно.
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталационния процес. Уверете се, че щепселът на захранването е достъпен след инсталирането.
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или да е свързан към електрическа верига, която постоянно се включва и изключва от устройство.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението, в което е инсталиран уредът, за да

избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други газове или горива, включително открит огън.

- Готварските пари не трябва да се извеждат в комин, който се използва за изгорелите газове от уреди, които работят с газ и друг вид гориво.
- Налягането на водата, постъпваща мрежата, трябва да е между 0,5 бар (0.05 MPa) и 10 бар (1,0 MPa).
- Максималното количество пране на уреда е 8 кг. Не превишавайте максималното количество пране за всяка програма (вижте глава „Програми“).
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Не използвайте стари меки връзки.
- Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Избършете праха или остатъците от опаковането, които са се натрупали около уреда.
- Тъкани, които са били замърсени с вещества като зеленчуково или минерално масло, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се изперат отделно с перилен препарат, преди да се сушат в сушилнята.
- Не използвайте уреда, ако съдовете са замърсени с индустриални химикали.
- Не сушете в сушилнята неизпрани дрехи.
- Предмети като пенест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от каучукова пяна, не трябва да се сушат в сушилня.

- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не спирайте сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и ще ги разделите, така че остатъчната топлина да се разпръсне.
- Заключителният цикъл на сушене се извършва без нагриване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще достигнат температура, която няма да ги повреди.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почистете уреда с влажна кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се предотврати барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не монтирайте уреда на място, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.

- Регулирайте крачетата, така че да има необходимото разстояние между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред е предназначен за монтаж / свързване към заземителна връзка в сградата.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Не пипайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце.

2.3 Свързване към водопровод

- Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.
- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се с оторизирания сервизен център за подмяна на маркучите за подаване на вода.
- Докато разопаковате уреда е възможно да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това

се дължи на тестването на уреда с използване на вода в завода.

- Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.
- Уверете се, че има достъп до крана след инсталацията.

2.4 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не докосвайте стъклената врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Не сушете повредените (скъсани, изтъркани) дрехи, които имат подплата или пълнеж.
- Ако прането е изпрано с препарат за отстраняване на петна, пуснете допълнителен цикъл на изплакване преди да стартирате цикъла на сушене.
- Уверете се, че всички метални предмети са свалени от прането.
- Сушете само тъкани, които са подходящи за сушене в уреда. Следвайте инструкцията за почистване на етикета на всяка дреха.
- Не сваляйте и не стъпвайте върху отворената врата на уреда.
- Не сушете капещи мокри дрехи в уреда.
- Не позволявайте на горещи предмети да докосват пластмасовите части на уреда.
- Преди да започнете програма за сушене, извадете топката с препарат (ако използвате такава).
- Не използвайте топка с перилен препарат, ако задавате програма без прекъсване.

2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с авторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с безопасността, и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрял от производство: мотор и четки за мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизатори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагриващи елементи, вкл. термopомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата, пластмасова периферия, като дозатор за миеш препарат. Моля,

имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техники и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

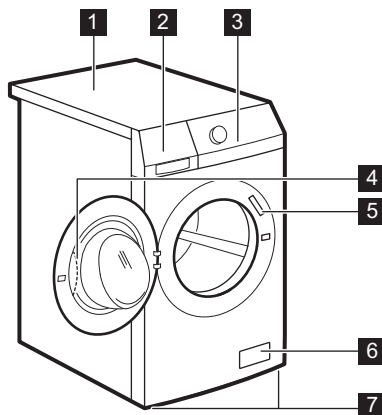
- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализируют информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

2.6 Изхвърляне

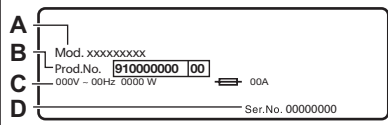
- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимци в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Преглед на уреда



- 1** Работен плот
- 2** Дозатор за препарати
- 3** Контролен панел
- 4** Дръжка на люка
- 5** Табелка с технически данни
- 6** Филтър на помпата за източване на водата
- 7** Крачета за изравняване на уреда



Табелата с информация показва електрическите характеристики (**C**) и идентификаторите на уреда, като наименование на модела (**A**), номер на продукта (**B**) и сериен номер (**D**).

4. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размери	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.7 cm /84.7 cm /55.7 cm
Електрическо свързване	Волтаж Приблизителна мощност Бушон Честота	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното покритие, освен в случаите, когато оборудването с ниско напрежение не разполага със защита срещу влага		IPX4
Водоснабдяване ¹⁾		Студена вода
Налягане на водоподаване	Миниум Максимална	0,5 бар (0,05 MPa) 8 бар (0,8 MPa)
Максимално количество пране	Памук	8 кг

Максимално количество сухо пране	Памук Synthetics (Синтетика)	4 кг 3 кг
Скорост на центрофуга	Максимална скорост на центрофугиране	1551 об./мин.

1) Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола.

5. ИНСТАЛИРАНЕ

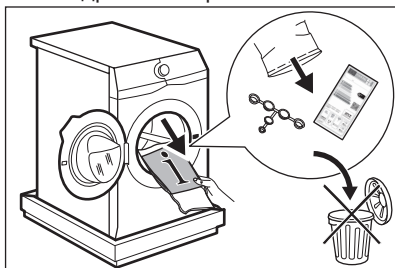


ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

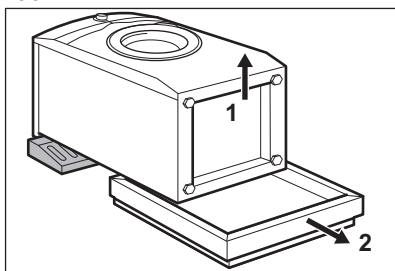
5.1 Разопаковане

1. Отворете вратата. Извадете всички дрехи от барабана.



Акcesoарите, доставени с уреда, могат да варират в зависимост от модела.

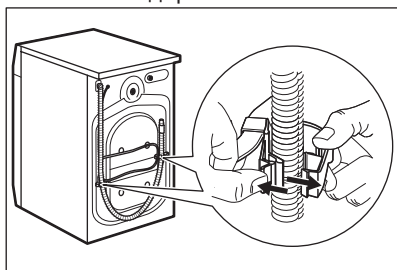
2. Поставете опаковката на пода зад уреда и внимателно го поставете на задната му страна. Отстранете полиестърната защита от долната част.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

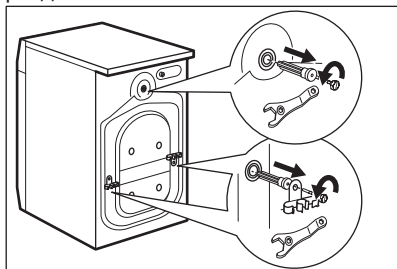
Не поставяйте пералната върху предната ѝ страна.

3. Поставете уреда обратно в изправено положение. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



Възможно е да видите вода да се излива от маркуча за източване. Това е така, защото пералната машина е тествана фабрично.

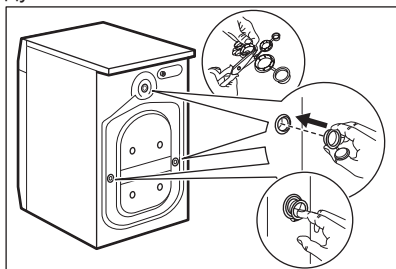
4. Отстранете трите транспортни болта и издърпайте пластмасовите разделители.



Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че Ви се наложи транспортиране на уреда.

5. Поставете пластмасовите капачки, които ще намерите в торбата на

потребителското ръководство, в дупките.



5.2 Информация за монтаж

Позициониране и нивелиране

Регулирайте уреда правилно, за да предотвратите вибрациите, шума и движението му, когато работи.

1. Поставете уреда на равна и твърда повърхност. Уредът трябва да е нивелиран и стабилен. Уверете се, че уредът не докосва стената или други устройства, както и че циркулира въздух под уреда.

2. Развийте или навийте крачетата, за да нивелирате уреда. Всички крачета трябва да са разположени здраво на пода.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте картон, дърво или подобни материали под крачетата на уреда, за да го нивелирате.

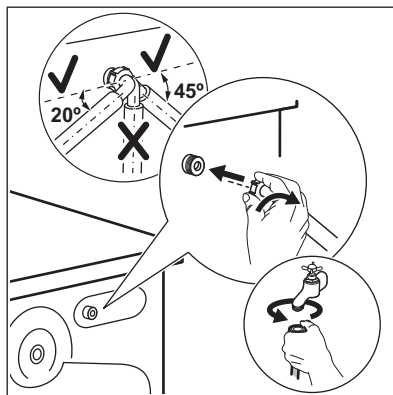
Маркучът за подаване на вода



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма повреди по маркучите и няма течове от съединенията. Не използвайте маркуч за удължаване, ако маркучите за подаване на вода са твърде къси. Свържете се със сервисния център за подмяна на маркуча за подаване на вода.

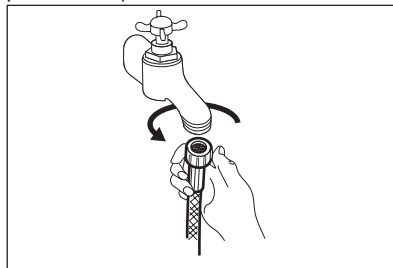
1. Свържете маркуча за подаване на вода към гърба на уреда.



2. Позиционирайте го наляво или надясно в зависимост от позицията на кранчето за вода. Уверете се, че маркучът не е във вертикална позиция.

3. Ако е необходимо, разхлабете гайката, за да я регулирате в правилната позиция.

4. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4 цола.



ВНИМАНИЕ!

Температурата на входната вода не трябва да надвишава 25 °C.

Оттичане на вода

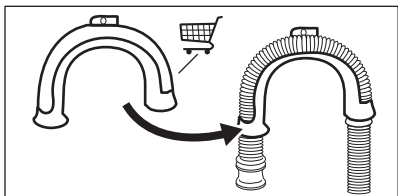
Маркучът за оттичане трябва да е на височина не по-малка от 60 см и не по-голяма от 100 см.



Можете да удължите маркуча за оттичане до максимум 400 см. Свържете се с оторизирания сервизен център за другия маркуч за оттичане и удължителя.

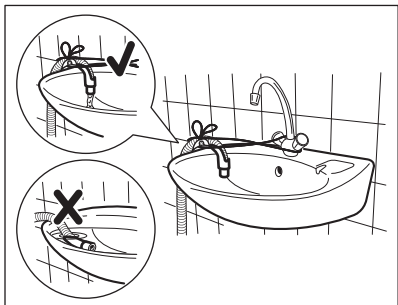
Възможно е да свържете маркуча за оттичане по различни начини:

1. Маркучът за оттичане може да се извие във формата на U и да се постави около пластмасовия водач.



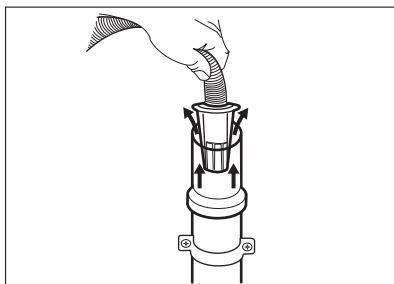
Купете аксесоари от оторизирания доставчик.

На ръба на мивка – затегнете водача към кранчето за вода или към стената.

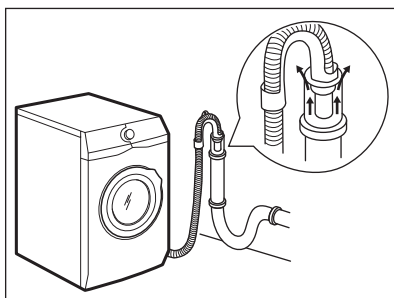


Уверете се, че пластмасовият водач не се движи, когато уредът се оттича и краят на маркуча за оттичане не е потопен във водата. Може да има връщане на мръсна вода в уреда.

2. Ако краят на маркуча за оттичане изглежда така (вижте картинката), можете да го вкарате директно в канализационната тръба.

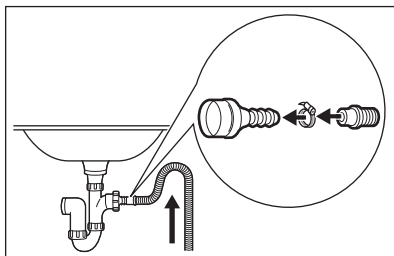


3. Към канализационна тръба с вентилационна дупка – монтирайте маркуча за оттичане директно към тръбата за оттичане. Вижте изображението.

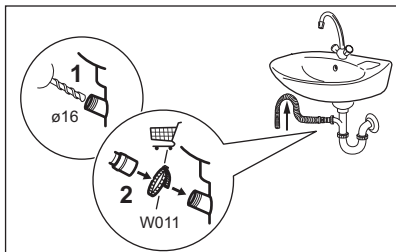


Краят на маркуча за оттичане трябва винаги да може да поема въздух, т.е. вътрешният диаметър на тръбата за оттичане (мин. 38 мм – мин. 1,5 цола) трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттичане.

4. Без пластмасовия водач за маркуч, към сифона на мивка – поставете маркуча за оттичане в сифона на мивката и го затегнете със скоба. Вижте изображението.

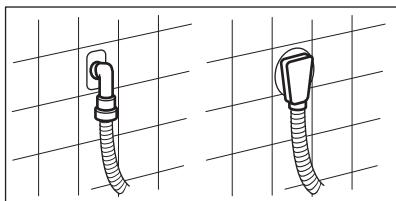


Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.



Свържете маркуч към връзката и го затегнете със скоба. Уверете се, че маркучът за оттичане прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.

5. Позиционирайте маркуча директно към вградена тръба за оттичане в стената на стаята и затегнете със скоба.



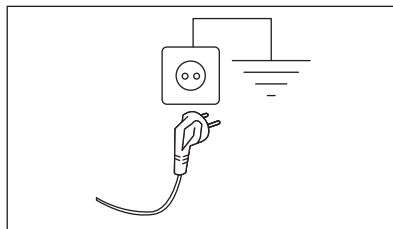
5.3 Електрическо свързване

В края на монтажа можеш да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изисква, като също така вземете под внимание всички останали работещи електроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



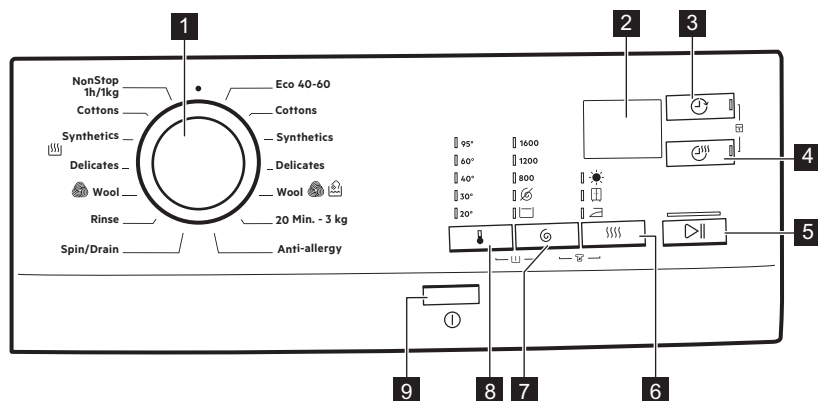
Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи отговорност за щети или наранявания при неспазване на гореизложените предпазни мерки за безопасност.

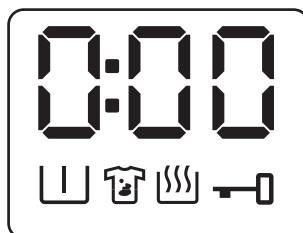
6. КОМАНДНО ТАБЛО

6.1 Описание на контролното табло



- 1** Селектор за програми
- 2** Дисплей
- 3** Сензорен бутон за забавен старт (Забавен старт)
- 4** Сензорен бутон за време на сушене (Време за сушене)
- 5** Сензорен бутон за старт/пауза (Старт/Пауза)
- 6** Сензорен бутон за ниво на сушене (Ниво на сушене) :
 - Съвсем сухо опция
 - Сухо за прибиране опция
- 7** Сензорен бутон за намаляване на скоростта на центрофугиране (Центрофуга)
 - Сухо за гладене опция
 - Без центрофугиране
 - Задържане на изплакването
- 8** Сензорен бутон за температура (Температура)
- 9** Сензорен бутон Вкл./Изкл. (Вкл./Изкл.)

6.2 Екран



	Дигиталният индикатор може да показва: • Продължителност на програмата (напр., 2:40, фаза на пране и/или сушене). • Време на отлагане (напр., 30' или 2h). • Край на цикъла (. • Код за предупреждение (напр., E20).
	Индикатор за предпране.
	Индикатор за петна.
	Индикатор за фаза на сушене. Мига по време на фазата на сушене.
	Индикатор за заключена вратичка.

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Вкл./Изкл.

Натискането на този бутон за няколко секунди позволява включването или изключването на уреда. Чуват се два различни звукови сигнала, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията „В готовност“ автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, ще трябва да включите уреда отново.

За повече информация вижте част „В готовност“ в глава „Ежедневна употреба“.

7.2 Въведение



Опциите/функциите не може да се избират с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласите несъвместимите опции/функции заедно. Уверете се, че екранът и сензорните бутони винаги са чисти и сухи.

7.3 Температура

Когато изберете програма за пране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Чрез тази опция можете да промените температурата по подразбиране и да зададете желаната температура и съответният индикатор ще светне.

Ако зададете програма Cottons на 20°C, уредът няма да загрява водата.

7.4 Центрофуга

Когато нагласите програма, уредът автоматично избира скоростта на центрофугиране по подразбиране.

Докоснете неколкостранно този бутон, за да промените скоростта на центрофугиране или да зададете:

Активирайте опцията  **Задържане на изплакването** 

- Задайте тази опция, за да предотвратите намачкване на прането.
- Съответният индикатор светва.
- Когато програмата приключи в барабана има вода.
- Вратичката остава заключена и барабанът се върти често, за да намали намачкването.
- Трябва да източите водата, за да отключите вратичката.
- Ако докоснете бутон  **Старт/Пауза**, уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.

 Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

Активирайте опцията **Без центрофугиране** 

- Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Налична е само фазата на източване.
- Съответният индикатор светва.
- Задайте тази опция за много деликатни тъкани.
- Фазата на изплакване използва повече вода за някои програми за пране.

 Скоростта на центрофугиране може да се намали.

7.5 Предпране

Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране преди фазата пране.

Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако

съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутони Температура

 и Центрофуга  едновременно докато, индикатор  **светне/изгасне** на екрана.

 Опциите могат да удължат времетраенето на програмата.

7.6 Ниво на сушене

С този бутон можете да зададете едно от 3-те автоматични нива на изсушаване, предложени от уреда, в програмите, където има избор.

Индикаторът за ниво на изсушаване светва:

-  **Сухо за гладене**: пране за гладене.
-  **Сухо за прибиране**: пране за прибиране.
-  **Съвсем сухо**: прането да бъде напълно изсушено.

 Не можете да зададете автоматично всички нива за всеки тип тъкан.

7.7 Петна

Изберете тази опция, за да добавите етап за изпиране на петна към програмата и по този начин да третирате силни замърсявания или обработено пране с препарат за премахване на петна.

Налейте препарат за отстраняване на петна в отделение . Препаратът за отстраняване на петна ще бъде добавен към съответния етап от програмата за изпиране.

За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутони Центрофуга

 и Степен на изсушаване  едновременно докато, индикатор  **светне/изгасне** на екрана.

 Този опция може да увеличи времетраенето на програмата.

 Този опция не е налична при температура под 40°C.

7.8 Забавен старт

С тази опция може да отложите старта на програма за по-удобно време.

Натиснете бутона неколкратно, за да зададете нужното отлагане. Времето се удължава на стъпки от 30 минути до 90 минути и стъпки от 2 часа до 20 часа.

След стартиране на цикъла посредством бутон Старт/Пауза , екранът ще покаже зададеното време на отлагане и уредът ще започне отброяването.

7.9 Време за сушене

В програмата, където може да се избира, докоснете този бутон, за да зададете подходящото време за сушене, според вида на тъканта, която трябва да сушите (вижте таблицата „Сушене с определено време“). На екрана се показва зададената стойност.

При всяко докосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути.

 Не можете да зададете всички времеви стойности за различни типове тъкани.

7.10 Защита за деца

С тази опция ще попречите на децата да си играят с командното табло.

- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутони Забавен старт  и Time Drying (Час)  едновременно докато, индикатор **LOC светне** на екрана.
- За да **активирате/деактивирате** тази опция, докоснете бутони Забавен старт  и Time Drying (Час)  едновременно докато, индикатор **UnL светне** на екрана. Можете да активирате тази опция:

- След като докоснете бутон Старт/Пауза , всички бутони и селектора за програми се деактивират (освен бутон Вкл./Изкл. ).
- Преди да докоснете бутон Старт/Пауза , уредът няма да може да стартира.

Уредът запазва избраните опции след като го изключите.

7.11 Старт/Пауза

Докоснете бутон Старт/Пауза , за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете действаща програма.

8. ПРОГРАМИ

8.1 Таблица на програмите

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Максимално ко- личество за за- реждане Скорост на цен- трофугиране за справка	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
Есо 40-60 (Режим само пране) 40°C ¹⁾	8 кг 1600 об./мин.	
Есо 40-60 + Ниво на су- шене за прибиране (режим пране и суше- не) 40°C ²⁾	4 кг 1600 об./мин.	Бели и цветни памучни тъкани. Нор- мално замърсени дрехи.
Есо 40-60 + Ниво на су- шене за прибиране (режим пране и суше- не) ³⁾	4 кг	Бели и цветни памучни тъкани.
Cottons 40 °C 95°C - 20°C	8 кг 1600 об./мин.	Бял памук и цветен памук. Нормално, силно и леко замърсени дрехи.
Synthetics 40°C 60°C - 20°C	3 кг 1200 об./мин.	Синтетични и смесени тъкани. Нор- мално замърсени дрехи.
Delicates 30 °C 40°C - 20°C	2 кг 1200 об./мин.	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално и леко замърсени дрехи.

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Максимално ко- личество за за- реждане Скорост на цен- трофугиране за справка	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
 Wool 40°C 40°C - 20°C	1.5 кг 1200 об./мин.	Вълна, подходяща за пране в перал- ня, вълна за ръчно пране и деликатни тъкани със символ „ръчно пране“ ⁴⁾ . Прането на вълнени тъкани с тази маши- на е одобрено от компания Woolmark за пране на вълнени дрехи, обозначени с „ръчно пране“, при условие, че продукти- те се перат съобразно с инструкциите на етикета на дрехата и тези, предоставени от производителя на тази перална машина. M1380 Символът Woolmark е знак за сертифи- циране в много държави.
20 Min. - 3 kg 30 °C 40°C – 30°C	3 кг 1200 об./мин.	Памучни и синтетични дрехи . Много леко замърсени или веднъж носени дре- хи.
Anti-Allergy 60 °C	8 кг 1600 об./мин.	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва микроорганизмите благодарен- ие на фаза на изпиране с температура, поддържана над 60°C за няколко минути. Това подпомага премахването на микро- би, бактерии, микроорганизми и частици. Допълнителна фаза на изплакване осигу- рява правилното отстраняване на остатъци от препарат и полени/алергени. По този начин изпирането е по-ефектив- но.
Spin/Drain ⁵⁾	8 кг 1600 об./мин.	Всички тъкани освен вълнени и дели- катни материи. За центрофугиране на прането и изпомпване на водата от бара- бана.
Изплакване Студено	8 кг 1600 об./мин.	За изплакване и центрофугиране на пра- нето. Всякакви дрехи, освен вълнени и много деликатни дрехи. Намалете скоростта на центрофугиране според ти- па пране.

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Максимално ко- личество за за- реждане Скорост на цен- трофугиране за справка	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
 Wool	1 кг	Програма за сушене на вълнени тъка- ни . Деликатно изсушаване на изпрани на ръка вълнени тъкани. Извадете незабав- но дрехите, когато програмата свърши. Цикълът за сушене на вълна на тази ма- шина е тестван и одобрен от компанията Woolmark. Този цикъл е подходящ за су- шене на вълнени дрехи, които са с ети- кет „ръчно пране“, при условие, че дре- хите се изпират в цикъл за ръчно пране, одобрен от Woolmark, и се сушат според инструкциите, препоръчани от производителя. M1381 Символът Woolmark е знак за сертифи- циране в много държави.
 Delicates	2 кг	Програма за сушене на деликатни тъка- ни .
 Synthetics	3 кг	Програма за сушене на синтетични и смесени тъкани .
 Cottons	4 кг	Програма за сушене на памучни тъка- ни .

Програма Температура по под- разбиране Температурен диапа- зон	Максимално ко- личество за за- реждане Скорост на цен- трофугиране за справка	Описание на програма (Вид пране и степен на замърсяване)
NonStop 1h/1kg 30 °C 40°C – 30°C	1 кг 1200 об./мин.	Пълна програма, състояща се от фаза на изпиране и фаза на сушене за малко за- реждане от смесени ризи .

1) **Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията.** Тази програмата по предварително зададени температура и обороти на центрофугиране, в режим на изпиране, с капацитет 8 кг, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) **Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията.** Тази програма по предварително зададена температура и обороти на центрофугиране, в режим на пране и сушене, с капацитет 4 кг и с ниво на сушене на пране готово за прибиране, извършвайки цикъл на изпиране и на сушене, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40°C или 60°C заедно в един цикъл и след фазата на сушене прането може веднага да бъде сгънато и прибрано.

3) Тази програмата е референтната програма за сушене за данните, въведени в етикета за енергийна ефективност според Директива 96/60/ЕО. Изпълнението на теста е в съответствие с EN 50229 и трябва да се осъществи с ПЪРВО зареждане на дрехите за сушене според обозначения максимум за сушене (състав на прането според EN 61121) чрез задаване на програма за Есо 40-60 АВТОМАТИЧНО СУШЕНЕ ЗА ПРИБИРАНЕ. ВТОРОТО зареждане за сушене е с останалото пране и трябва да се тества чрез задаване на АВТОМАТИЧНО СУШЕНЕ ЗА ПРИБИРАНЕ за програмата Есо 40-60.

4) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури нежно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти правилно или не се върти изобщо, но това е нормално за тази програма.

5) Задайте скоростта на центрофугиране. Уверете се, че е подходяща за типа тъкани, които ще се перат. Ако зададете опция без центрофуга, тогава е достъпна само фазата на източване.

Съвместимост на опциите на програмите

	 Центрофуга	 Без центрофугиране	 Задържане на изплакването	 1)	 Ниво на сушене	 2)	 Забавен старт	 Време за сушене
Eco 40-60	■	■	■	■	■ ³⁾	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	▲	■	■	■
Delicates	■	■	■		▲		■	■
 Wool	■	■	■		▲		■	■
20 Min. - 3 kg	■	■					■	
Anti-Allergy	■	■	■	■	■	■	■	■
Spin/Drain ⁴⁾	■	■					■	
Изплакване	■	■	■				■	
 Wool					▲		■	
Delicates					▲		■	
Synthetics					▲		■	

	NonStop 1h/1kg	Cottons
Време за сушене	■	■
Забавен старт	■	
Ниво на сушене		■
Задържане на изплакването		
Без центрофугиране		
Центрофуга		

- 1) Опциите за предпране  и против петна  не могат да бъдат избрани едновременно.
- 2) Опцията „Петна“ не е налична при температура под 40°C.
- 3) Опция Сухо за гладене  не е налична.
- 4) Задайте скоростта на центрофугиране. Уверете се, че е подходяща за типа тъкани, които ще се перат. Ако зададете опция без центрофуга, тогава е достъпна само фазата на източване.

■ = Може да се избира.

▲ = Само опция Сухо за прибиране  е налична.

Подходящи препарати за всяка програма

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен перилен препарат	Течен перилен препарат за цветно пране	Деликатни вълнени тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
20 Min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy	▲	▲	--	--	▲
NonStop 1h/1kg	--	▲	▲	--	--

¹⁾ Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60°C.

▲ = Препоръчва се.

-- = Не се препоръчва.

8.2 Автоматично сушене



Първоначалното време за цикъл на програмите с опция Ниво на сушене е само ориентировъчно, реалното време на сушене може леко да се различава от показаното време.

Степен на изсушаване	Тип тъкан	Зареждане
Съвсем сухо За хавлиени тъкани	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	до 4 кг
Сухо за прибиране За дрехи, които ще бъдат съхранявани	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	до 4 кг
	Синтетични и смесени тъкани (пуловери, блузи, бельо, покривки и спално бельо)	до 3 кг
	Финни (акрил, вискоза и деликатни смесени тъкани)	до 2 кг
	Вълнени дрехи (вълнен пуловери)	до 1 кг
Сухо за гладене Подходяща за дрехи за гладене	Памук и лен (чаршафи, покривки за маса, ризи и др.)	до 4 кг

8.3 Сушене за определено време

Степен на изсушаване	Тип тъкан	Пране (кг)	Скорост на центрофугиране (об./мин.)	Предложено време-траене (минути)
Съвсем сухо За хавлиени тъкани	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	4	1600	165 - 180
		2	1600	90 - 100
		1	1600	60 - 70
Сухо за прибиране За дрехи, които ще бъдат съхранявани	Памук и лен (халати, хавлиени кърпи и др.)	4	1600	155 - 170

Степен на изсушаване	Тип тъкан	Пране (кг)	Скорост на центрофугиране (об./мин.)	Предложено време-траене (минути)
		2	1600	80 - 90
		1	1600	50 - 60
	Синтетични и смесени тъкани (пуловери, блузи, бельо, покривки и спално бельо)	3	1200	90 - 105
		1	1200	40 - 50
	Финни (акрил, вискоза и деликатни смесени тъкани)	2	1200	120 - 140
		1	1200	65 - 85
	Вълна (вълнени пуловери)	1	1200	80 - 100
Сухо за гладене Подходяща за дрехи за гладене	Памук и лен (чаршафи, покривки за маса, ризи и др.)	4	1600	110 - 125
		2	1600	65 - 75
		1	1600	40 - 50

9. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



По време на монтаж или преди първата употреба може да забележите вода в уреда. Това е остатъчна вода след пълен функционален тест в завода, който се грижи уредът да бъде доставен на клиентите в перфектно работно състояние, и не е повод за притеснение.

1. Уверете се, че всички транспортни болтове са премахнати от уреда.
2. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.

3. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, маркирано с .

Това действие активира системата за източване.

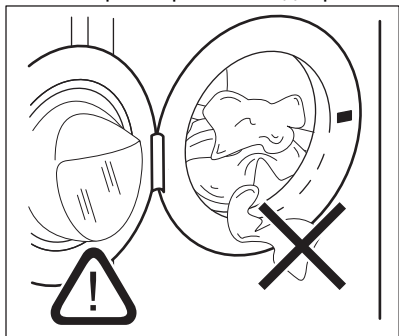
4. Налейте малко количество препарат в отделението, маркирано с .
5. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това отстранява всички възможни замърсявания от барабана и вътрешността на пералнята.

10. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Зареждане на прането

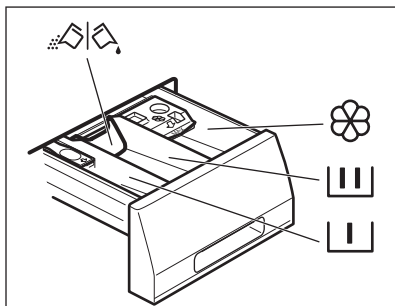
1. Отворете вратичката на уреда.
 2. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.
 3. Изтръскайте дрехите преди да ги сложите в уреда.
- Уверете се, че не поставяте твърде много пране в барабана.
4. Затворете вратичката добре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата. Съществува риск от изтичане на вода или повреждане на прането.

10.2 Слагане на препарат и добавки



Отделение за препарат за предпране, програма за накисване или за премахване на петна.



Отделение за фаза на пране.



Отделение за течни добавки (омекотител на тъкани, препарат за колосване).

MAX

Максимално ниво за количество течни добавки.



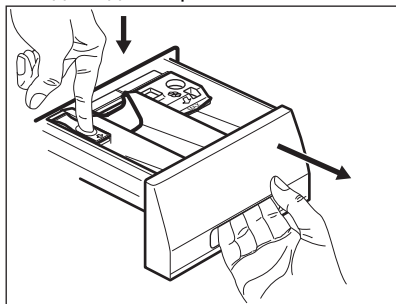
Преградка за прах или течен перилен препарат.



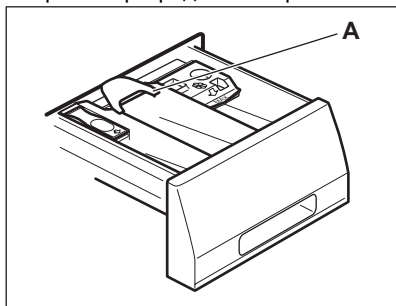
Винаги следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на перилните препарати.

10.3 Проверете позицията на преградата

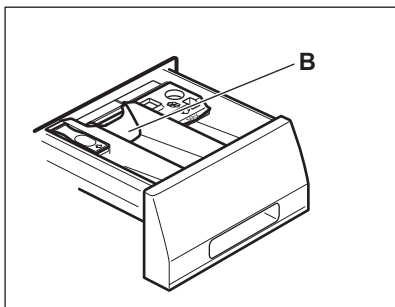
1. Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.
2. Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.



3. За да използвате прах за пране, обърнете преградата нагоре.



4. За да използвате течен препарат, обърнете преградата надолу.



Когато преградата е в позиция **НАДОЛУ**:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
- Не поставяйте повече течен препарат от ограничението, показано на преградата.
- Не задавайте фаза на предпране.
- Не задавайте функцията за отложен старт.

5. Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
6. Внимателно затворете дозатора. Уверете се, че преградата не предизвиква блокиране, когато затворите чекмеджето.

10.4 Активиране на уреда

1. Свържете щепсела към контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете кранчето за вода.
3. Натиснете бутон Вкл./Изкл. ①, за да активирате уреда. Чува се кратък звук.

10.5 Настройване на програмата

1. Завъртете копчето за програмите и задайте програмата:
 - Съответният програмен индикатор светва.

- Индикаторът Старт/Пауза ▷|| мига.
- На екрана се показва температурата по подразбиране, скоростта на центрофугиране и времетраенето на програмата.

2. Ако е необходимо, променете температурата и скоростта на центрофугиране или добавете налични опции. Когато активирате опция, индикаторът на зададената опция светва.



В случай, че избор **не е възможен**, не се появява индикатор и не прозвучава звуков сигнал.

10.6 Стартиране на програма с отложен старт

Натиснете бутон Старт/Пауза ▷||, за да стартирате програмата. Съответният индикатор спира да мига и остава включен. Програмата стартира и люкът е заключен. Екранът показва индикатора —□.



Източващата помпа може да работи за кратко, преди уредът да се напълни с вода.

10.7 Измерване на пране ProSense System

След докосване на бутона Старт/Пауза ▷||:

1. ProSense System започва да изчислява теглото на прането, за да калкулира реалното времетраене на програмата. По време на тази фаза двете точки между часовете и минутите мигат.
2. След около 15-20 минути се показва ново времетраене на цикъла. Уредът автоматично настройва времетраенето на програмата спрямо прането за постигане на перфектни резултати на изпиране за минимално време.



ProSense System не е налична за всички програми като : Wool и програми с кратки цикли.

10.8 Стартиране на програма със забавен старт

1. Натиснете бутон Забавен старт  неколкократно, докато на екрана се покажат минутите или часовете на отлагане.

Съответният индикатор светва.

2. Натиснете бутон Старт/Пауза . Уредът започва отброяването на забавения старт. Когато отброяването завърши, програмата се стартира автоматично.



Преди да натиснете бутон Старт/Пауза  за включване на уреда, можете да отмените или промените настройката за отложен старт.

10.9 Отказ на забавения старт

За да отмените забавения старт:

1. Натиснете бутон Старт/Пауза , за да поставите уреда в режим пауза.

Съответният индикатор мига.

2. Натиснете бутона Забавен старт  няколко пъти, докато на екрана се покаже .

3. Натиснете бутон Старт/Пауза , отново, за да стартирате програмата веднага.

10.10 Прекъсване на програма и промяна на опция

Можете да промените само някои опции, преди да се включат.

1. Натиснете бутон Старт/Пауза . Съответният индикатор мига.
2. Промяна на зададената опция.

3. Отново натиснете бутона Старт/Пауза . Програмата продължава.

10.11 Анулиране на работеща програма.

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл.  за отказ на програмата и изключване на уреда.
2. Натиснете бутон Вкл./Изкл. , за да включите уреда. Сега можете да зададете нова програма за пране.



Преди да стартира новата програма, уредът може да източи водата. В такъв случай се уверете, че препаратът все още е в отделението за перилен препарат, ако не е – сипете отново.

10.12 Отваряне на вратата



Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не можете да отворите вратата.

Когато програмата или забавеният старт работят, вратата на уреда е заключена.

1. Натиснете бутон Старт/Пауза . Съответният индикатор на екрана за заключване на вратата се изключва.
2. Отворете вратата на уреда.
3. Затворете вратата и натиснете бутон Старт/Пауза . Програмата или забавеният старт продължават.

10.13 Край на цикъла

Когато програмата приключи, уредът спира автоматично. Чува се звуков сигнал.

На екрана светва , а индикаторът за заключването на вратата  изгасва. Индикаторът на бутона Старт/Пауза  изгасва.

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл. ①, за да изключите уреда.

Пет минути след края на програмата енергоспестяващата функция автоматично изключва уреда.



Когато отново включите уреда, екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

2. Извадете прането от уреда.
3. Уверете се, че барабанът е празен.
4. Дръжте вратата отворена, за да предотвратите образуването на плесен и миризми

10.14 Източване на водата след края на цикъла

Когато програмата за пране приключи, но в барабана има вода:

Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачкване на прането.

Индикаторът за заключване на вратата  свети. Вратата остава заключена.

Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

1. Ако е необходимо, намалете скоростта на центрофугиране.
2. Натиснете бутон Старт/Пауза . Уредът източва водата и центрофугира.

3. Когато програмата приключи и индикаторът за заключване на вратата  изгасне, можете да отворите вратата.
4. Натиснете бутон Вкл./Изкл. ① за няколко секунди, за да изключите уреда.



Уредът се източва и центрофугира автоматично след приблизително 18 часа.

10.15 АВТОМАТИЧНА ГОТОВНОСТ ОПЦИЯ

Функцията АВТОМАТИЧНА готовност автоматично изключва уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- не сте използвали уреда в продължение на 5 минути, преди да натиснете бутон Старт/Пауза . сте натиснали бутон Вкл./Изкл. ①, за да включите отново уреда.
- 5 минути след приключване на програмата за пране сте натиснали бутон Вкл./Изкл. ①, за да включите отново уреда. Екранът показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.



Ако нагласите програма или опция, която приключва с вода в барабана, функцията АВТОМАТИЧНА готовност **не изключва уреда**, за да Ви напомни да източите водата.

11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ & СУШЕНЕ



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".



Този уред е автоматична перална машина.

11.1 Комбинирана програма пране и сушене

1. Натиснете бутона Вкл./Изкл. ① за няколко секунди, за да активирате уреда.

- Заредете прането като поставяте дрехите една по една.



За добри резултати при сушене **не** надвишавайте максималното количество пране за сушене, посочено в ръководството на потребителя. **Не** задавайте по-ниска скорост на центрофугиране от автоматичната скорост на зададената програма.

- Поставете перилния препарат и добавките в подходящото отделение.
- Завъртете селектора за програми до желаната програма за пране.

Екранът показва индикаторите за различните фази на пране.

- Задайте наличните опции.



Програмата NonStop вече е цялостна програма за пране и сушене и не е необходимо да задавате Ниво на сушене  или Време за сушене .

11.2 Пране и автоматично сушене

- Натиснете бутон Ниво на сушене  няколкократно, докато на екрана се покаже някой от индикаторите за нивото на сушене:
 -  Сухо за гладене;
 - опция  Сухо за прибиране;
 - опция  Съвсем сухо.

На екрана се показва индикатор . Времето на екрана е времетраенето на циклите на пране и сушене, изчислена при количество пране по подразбиране.



За добро изсушаване уредът не позволява да зададете прекалено ниска скорост на центрофугиране на дрехи, които ще се перат и сушат.

- Натиснете бутон Старт/Пауза , за да стартирате програмата.

На екрана индикаторът за зададеното ниво на изсушаване остава включен. Индикаторът за заключване на вратата  светва. Екранът показва редовно новото време.



В последните минути от цикъла на сушене уредът извършва фазите против намачкване и охлаждане.

11.3 Пране и сушене за определено време

За добро изсушаване уредът не позволява да зададете прекалено ниска скорост на центрофугиране на дрехи, които ще се перат и сушат.

- Натиснете бутон Време за сушене , за да зададете време на сушене. Екранът показва 10 минути.

На екрана светва съответният индикатор . Екранът показва зададената стойност на времето за сушене, например: 40. След няколко секунди екранът показва финалното време 2:03, което е общото времетраене на циклите на пране и сушене (фази пране + сушене + против намачкване + охлаждане).



Ако зададете само 10 минути сушене след пране, уредът изчислява също времетраенето на фазите против намачкване и охлаждане.

- Натиснете бутон Старт/Пауза , за да стартирате програмата.

На екрана светва индикаторът . Врата е заключена. Екранът показва редовно новото време.

11.4 Край на програмата

Уредът спира автоматично. Звуковите сигнали работят. За повече информация вижте „В края на програмата за сушене“ в предишната глава.

- Извадете прането от уреда.

Уверете се, че барабанът е празен.

- Дръжте люка открит, за да предотвратите образуването на плесен и миризми.

12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО СУШЕНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".



Този уред е автоматична перална машина.

12.1 Настройка на сушенето



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че кранът за вода е отворен.

- Натиснете бутона Вкл./Изкл.  за няколко секунди, за да активирате уреда.
- Заредете прането като поставяте дрехите една по една.
- Завъртете селектора за програми на желаната програма за сушене . Екранът показва индикатора на сушене .



За добри резултати при сушене **не** надвишавайте максималното количество пране за сушене, посочено в ръководството на потребителя. **Не** задавайте по-ниска скорост на центрофугиране от автоматичната скорост на зададената програма.

12.2 Сушене на автоматични нива

Прането може да се суши при предварително определени нива на сушене:

- Натиснете бутон Ниво на сушене  неколкократно, докато на екрана се покаже някой от индикаторите за нивото на сушене:
 -  Сухо за гладене;
 - опция  Сухо за прибиране;
 - опция  Съвсем сухо.

Екранът показва времето, изчислено според количеството пране по подразбиране. Ако количеството на прането Ви е повече или по-малко от размера по подразбиране, уредът автоматично настройва времето по време на цикъла.

- Натиснете бутон Старт/Пауза , за да стартирате програмата. На екранът се показва индикаторът за заключване на вратата . Индикаторът за сушене  започва да мига.



Не можете да зададете всякакви нива на сушене за всеки тип пране.

12.3 Сушене за определено време

Прането може да се изсушава и за ръчно зададено време на сушене:

- Натиснете бутон Време за сушене  неколкократно, за да зададете време на сушене. Екранът показва 10 минути.
 - На екрана се показва зададената нова стойност на времето: напр. **40**. При всяко натискане на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути.
 - След няколко секунди екранът показва нова стойност на времето: напр. **43**. Уредът изчислява също времетраенето на фазите против намачкване и охлаждане.
- Натиснете бутон  Старт/Пауза, за да стартирате програмата.
 - Екранът показва редовно новото време.
 - Индикаторът за сушене  започва да мига.

- Екранът показва индикатор за заключване на вратата .



Ако зададете само 10 минути сушене, уредът извършва само фаза на охлаждане. Ако прането не е достатъчно сухо, задайте отново кратко време на сушене.

12.4 Край на програмата за сушене

Уредът спира автоматично.

- Звуковите сигнали работят.
- На екрана светва .
- Индикаторът Старт/Пауза  изгасва.

- В последните минути от цикъла на сушене уредът изпълнява фаза на охлаждане и против намачкване. Вратата все още е заключена. Когато индикаторът за заключването на вратата  изгасне, можете да отворите вратата.

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл.  за няколко секунди, за да изключите уреда.

Няколко минути след края на програмата енергоспестяващата функция автоматично изключва уреда.

2. Извадете прането от уреда.

Уверете се, че барабанът е празен.

3. Дръжте вратата отворена, за да предотвратите образуването на плесен и миризми.

13. МЪХ ПО ТЪКАНИТЕ

По време на фазата на изпиране и/или сушене, някои видове тъкани (полар, вълна, суичъри) могат да отделят мъх.

Отделеният мъх може да полепне по тъканите по време на следващия цикъл.

Това неудобство се увеличава при технически тъкани.

За да предотвратите мъх в прането си:

- Не перете тъмни материи след изпиране и изсушаване на леки цветни тъкани (кърпи за ръце, вълна, суичъри) и обратно.
- Сушете на простор този вид тъкани след първото им изпиране.
- Почистете филтъра за източване.
- След фазата на сушене, почистете празния барабан, уплътнението и вратата с влажна кърпа.

За да отстраните мъха от вътрешността на барабана, извършете следното:

- Изпразнете барабана.
- Почистете барабана, уплътнението и вратата с влажна кърпа.
- Задайте програмата за изплакване.
- Едновременно натиснете бутоните Температура  и Ниво на сушене , докато екранът покаже **CLE**, за да активирате функцията за почистване.
- Докоснете бутона Старт/Пауза , за да стартирате програмата.



Ако уредът се използва редовно, пускате програма **CLE** редовно.

14. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



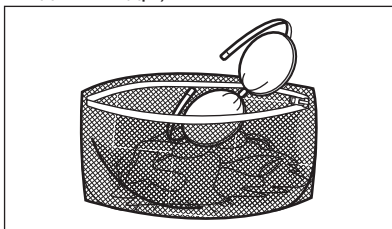
ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

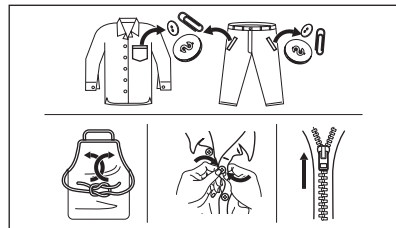
14.1 Зареждане на прането

- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, деликатни тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.

- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме Ви в началото да ги изпирате отделно.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Използвайте специален перилен препарат за премахване на упорити петна.
- Внимавайте с пердетата. Отстранете куките и поставете пердетата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:
 - а. Прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава „Ежедневна употреба“);
 - б. ръчно препоредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
 - в. натиснете бутона Старт/Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на копчетата и копчетата с клипс. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.
- Не перете пране без подгъви или със скъсани части. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сутинени с банел, колани, чорапогачи, връзки за обувки, панделки и др.).



- Изпразнете джобовите и разгънете дрехите.



14.2 Упорити петна

За някои петна водата и препаратът не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

Не пръскайте дрехи с препарат за отстраняване на петна близо до уреда, тъй като има корозивен ефект върху пластмасовите части.



14.3 Вид и количество на перилния препарат

Изборът на перилен препарат и употребата на правилни количества не само влияят върху ефективността на прането, но също така помагат да се избегне прекомерно изпозване и да се опази околната среда:

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране (също таблетки и перилни препарати - еднократна доза) за всички

видове тъкани, с изключение на деликатните. За предпочитане са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,

- течни перилни препарати, за предпочитане при програми за пране с ниска температура (60°C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Видът и количеството перилен препарат ще зависи от: вида плат (деликатни, вълнени, памучни тъкани и др.), цветът на дрехите, размерът на прането, степента на замърсяване, температурата на пране и твърдостта на използваната вода.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малко количество пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате таблетки или капсули с перилен препарат, винаги ги поставяйте в барабана, а не в дозатора за препарат и следвайте препоръките на производителя.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- незадоволителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

14.4 Екологични съвети

За да спестите вода, енергия и да помогнете за опазване на околната среда, препоръчваме да следвате тези съвети:

- **Нормално замърсените дрехи** могат да се изперат **без предпране**, с цел спестяване на перилен препарат, вода и време (околната среда също е защитена!).
- Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка програма, помага за намаляването на енергия и потребление на вода.**
- При подходяща предварителна обработка петната и минималното замърсяване могат да се отстранят. След това прането може да се пере при по-ниска температура.
- За да използвате правилното количество перилен препарат, вижте количеството, предложено от производителя на перилния препарат и проверете твърдостта на водата във Вашата битова система. Вижте „Твърдост на водата“.
- Задайте **максималната възможна скорост на центрофугиране** за избраната програма за спестяване на енергия по време на фазата на сушене!

14.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате омекотител за вода.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

14.6 Подготовка на цикъла на сушене

- Отворете крана за вода.
- Проверете дали маркуча за канала е свързан правилно. За повече информация вижте глава "Инсталиране".
- За максималните количества пране при сушене вижте таблиците за сушилните програми.

14.7 Елементи, неподходящи за сушене

Не задавайте сушилна програма за следните видове пране:

- Синтетични пердета.
- Облекла с метални елементи.
- Найлонови чорапи.
- Юргани.
- Кувертюри за легло.
- Завивки.
- Анораци.
- Спални чували.
- Тъкани с останали по тях спрейове за коса, разтворители за лак и подобни материали.
- Облекла с пенокаучук или материали подобни на пенокаучук.

14.8 Етикети на дрехите

При сушене на прането спазвайте инструкциите на производителя, показани на етикетите:

-  = изделиято е годно за барабанно сушене
-  = сушене при висока температура
-  = сушене при понижена температура
-  = изделиято не е годно за барабанно сушене.

14.9 Времетраене на цикъла на сушене

Времето на сушене е различно в зависимост от:

- скоростта на последното центрофугиране
- остатъчната влажност
- типа пране
- теглото на зареденото пране

14.10 Допълнително сушене

Ако прането е още влажно след приключване на програмата за сушене, изберете отново кратък цикъл на сушене.



ВНИМАНИЕ!
За да предотвратите намачкване и свиване, не сушете прането прекалено дълго.

14.11 Основни препоръки

В таблицата «Програми за сушене» ще намерите **средните** времена на сушене.

Опитът ще ви помогне по-добре да сушите прането. Отбелязвайте си времетраенето на циклите, които вече сте изпълнили.

За да избегнете натрупването на статично електричество в края на сушилния цикъл:

1. През перилната фаза използвайте препарат за кондициониране на тъкани.
2. Използвайте кондициониращ препарат, който е специално предназначен за барабанни сушилни.

Когато програмата за сушене приключи, извадете бързо прането.

15. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

15.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл, оставайте вратичката и дозатора за препарати открити, за да има циркулация на въздух и да изсушите уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако уредът не се използва дълго време: затворете крана за вода и изключете уреда от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстр. на котл. камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програмата за пране	Веднъж месечно
Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Отстраняване на мът от барабана	Два пъти месечно ¹⁾
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Два пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Два пъти в годината

¹⁾ Вижте глава „Мът по тъканите“.

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

15.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовите са опразнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата. Вижте раздели „Количество пране“ и „Подсказки и съвети“.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

15.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само със сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности. Не използвайте груби гъбички за почистване или друг материал с грапава повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

15.4 Почистване на уреда от котлен камък

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да предотвратите образуването на котлен камък и ръжда.

За да премахнете ръждата, използвайте само специални продукти за перални машини. Правете това отделно от прането на дрехи.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

15.5 Профилактично пускане на програма за пране

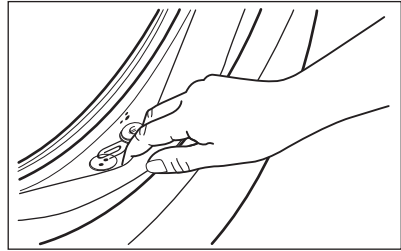
При програмите с ниска температура е възможно да остане перилен препарат в барабана. Извършвайте поддържащо пране редовно. За целта:

- Извадете всичкото пране от барабана.
- Изберете програмата за памук с най-високата температура и с малко количество перилен препарат.

15.6 Уплътнение на вратата с двоен улей

Този уред е създаден със **самопочистваща се дренажна система**, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението. На края

на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с амониачна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

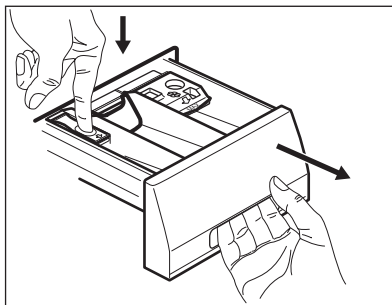
Проверете и отстранете предмети (ако има такива), които могат да попаднат в сгъвката.

Уверете се, че няма останало пране между уплътнението и вратата.

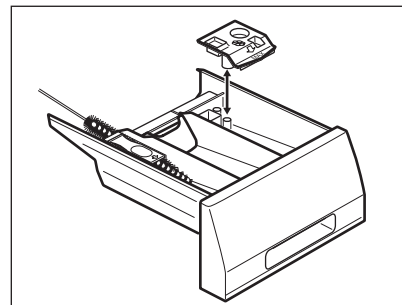
Използвайте влажна кърпа, за да отстраните всякакви замърсявания или остатъци от вода, останали по уплътнението на вратата след завършване на цикъла.

15.7 Почистване на дозатора за препарата

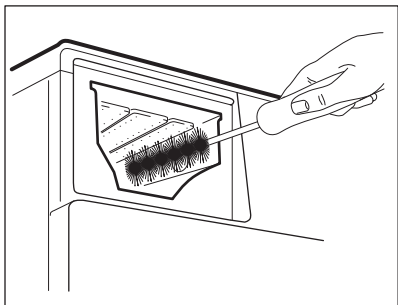
1.



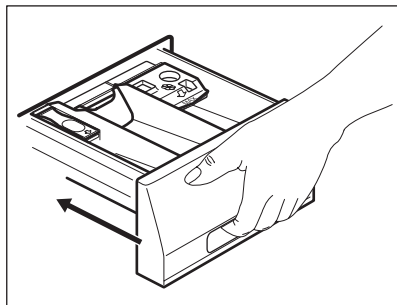
2.



3.



4.



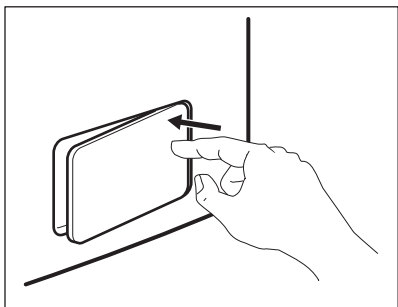
15.8 Почистване на филтъра за източване



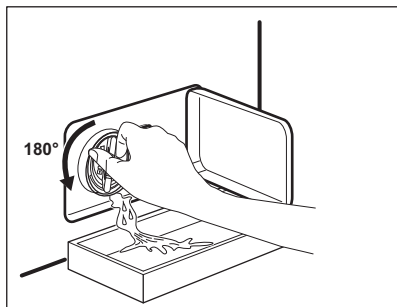
Не почиствайте филтъра за източване, ако водата в уреда е гореща.

- Повторете стъпки 2 и 3, докато водата спре да изтича.
- Винаги дръжте парцал наблизо, за да подсушите при разливане на вода.

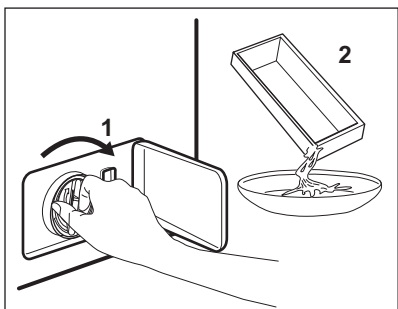
1.



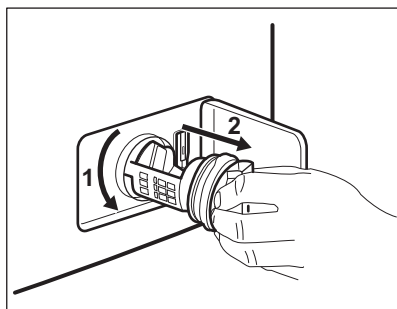
2.



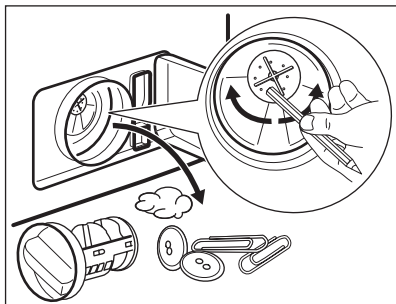
3.



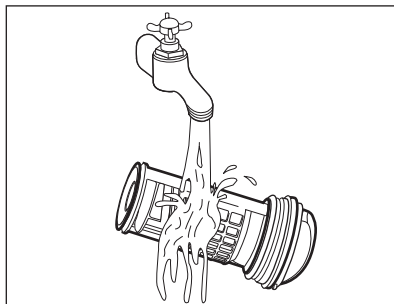
4.



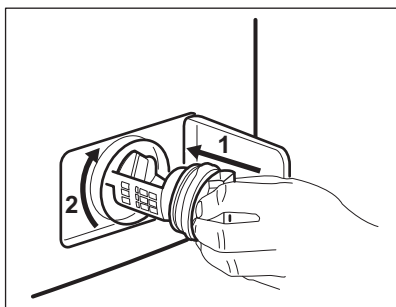
5.



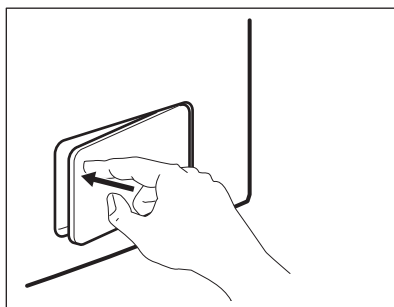
6.



7.



8.



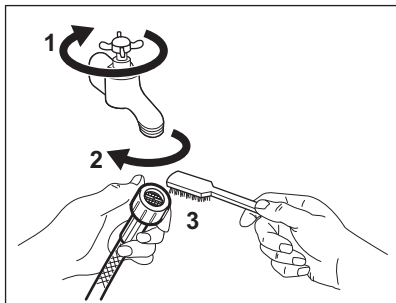
Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.



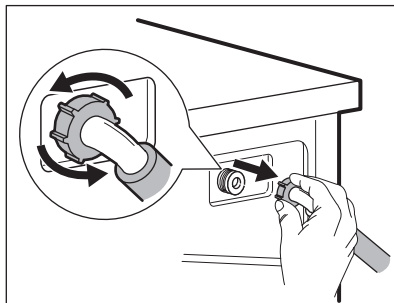
Уверете се, че роторът на помпата може да се върти. Ако не се върти, свържете се с оторизирания сервизен център. Уверете се също, че сте затегнали правилно филтъра, за да предотвратите течове.

15.9 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила

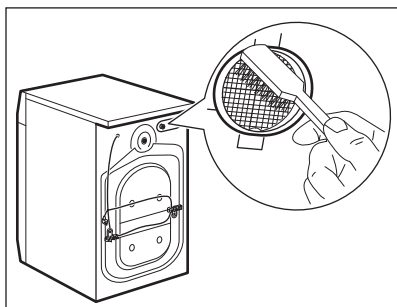
1.



2.



3.



15.10 Аварийно източване

Поради неизправност уредът не може да източи водата.

Ако това се случи, направете стъпки (1) до (8) на "Почистване на филтър за източване". При необходимост почистете помпата.

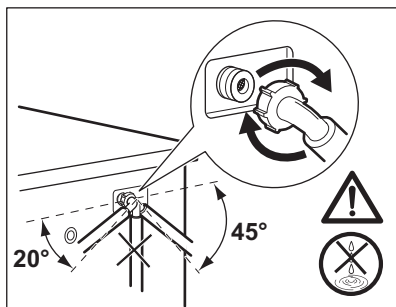
Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора за миялен препарат.
2. Стартирайте програмата, за да източите водата.

15.11 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталиран на място, където температурата може да бъде по-ниска от 0° C, отстранете

4.



останалата вода от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

16. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

16.1 Кодове на аларма и възможни неизправности

Уредът не се стартира или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте таблиците).



ВНИМАНИЕ!

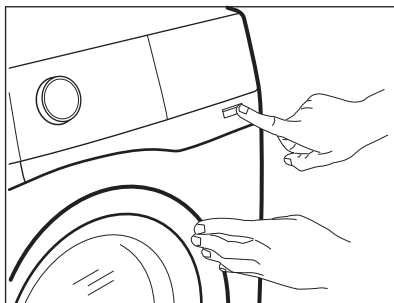
Изключете уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, екранът показва алармения код и бутон **Старт/Пауза**  може да мига продължително:



Ако уредът е претоварен, извадете част от прането от барабана и/или продължително притискайте вратата, докато натискате бутон

Старт/Пауза и индикатор  спре да мига (вж. картинката по-долу).



Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни с вода правилно.	- Уверете се, че кранът за вода е отворен. - Уверете се, че налягането на водоподаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с Вашата местна водоснабдителна компания. - Уверете се, че кранът за вода не е запушен. - Уверете се, че маркучът за подаване на вода не е прегънат, повреден или извит. - Уверете се, че свързването на маркуча за подаване на вода е правилно. - Уверете се, че филтърът на маркуча за подаване на вода и филтърът на клапана не са запушени. Вижте „Грижа и почистване“.
E20 Уредът не източва водата.	- Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен. - Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. - Уверете се, че маркучът за източване е свързан правилно. - Задайте програма за източване, ако сте задали програма без фаза на източване. - Задайте програмата за източване, ако сте задали опция, която завършва с вода във ваничката.

E40 Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.	Уверете се, че вратата е затворена правилно.
E91 Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	- Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. - Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизирания сервизен център.
EN0 Електрозахранването не е стабилно.	Извакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
EFO Устройството против наводнение е включено.	Изключете уреда и затворете крана за водата. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако екранът покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължи, се обърнете към упълномощен сервизен център.

В случай на различен проблем с пералнята, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не стартира.	- Уверете се, че щепселът е включен в контакта. - Уверете се, че вратата на уреда е затворена. - Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазители. - Уверете се, че Старт/Пауза  е докоснат. - Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или извакайте края на отброяването. - Изключете функцията за защита за деца, ако е включена. - Проверете положението на копчето върху избраната програма.
Уредът се пълни с вода и се отцежда веднага.	Уверете се, че маркучът за отцеждане е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	- Задайте програмата за центрофугиране. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. Почистете филтъра при необходимост. Вижте „Грижа и почистване“. - Регулирайте ръчно предметите във ваничката и започнете фазата на центрофугиране отново. Този проблем може да бъде причинен от проблеми с баланса.

Проблем	Възможно решение
Има вода на пода.	- Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и няма изтичане на вода. - Уверете се, че маркучът за подаване на вода и маркучът за източване не са повредени. - Уверете се, че използвате правилния препарат и правилното количество.
Не можете да отворите вратата на уреда.	- Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода в барабана. - Уверете се, че програмата за пране е приключила. - Задайте програмата за източване или центрофугиране, ако има вода в барабана. - Проверете дали уредът получава електрическа енергия. - Този проблем може да бъде причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизирания сервизен център. Ако е необходимо да отворите вратата, прочетете внимателно „Аварийно отваряне на вратата“.
Уредът издава необичаен звук и вибрира.	- Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Уверете се, че опаковката и/или транзитните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. - Поставете още пране в барабана. Дрехите за пране може да са малко.
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	Функцията ProSense System може да наглася времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция ProSense System - измерване на прането“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	- Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг препарат. - Използвайте специални продукти, за да премахнете упоритите петна, преди да изперете дрехите. - Уверете се, че сте задали правилната температура. - Поставете по-малко дрехи за пране.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	Намалете количеството перилен препарат или броя таблетки или еднодозовите перилни препарати.
След цикъла на изпиране в чекмеджето на дозатора има остатъци от препарата.	- Уверете се, че преградата е в правилна позиция (НАГОРЕ за прах за пране – НАДОЛУ за течен препарат). - Уверете се, че сте използвали дозатора за препарат според индикациите, предоставени в това ръководство за потребителя.

Проблем	Възможно решение
Уредът не изсушава или не изсушава правилно.	- Завъртете кранчето за вода. - Уверете се, че филтърът за източване не е запушен. - Намалете зареденото количество пране. - Уверете се, че сте задали правилния цикъл. Ако е необходимо, задайте отново кратко време на сушене.
Прането е пълно с мъх с различни цветове.	Изпраните в предишния цикъл тъкани пускат различен цвят мъх: - Фазата на сушене помага за отстраняване на мъх. - Почистете дрехите с четка за отстраняване на мъх. В случай на голямо количество мъх в барабана, стартирайте специалната програма за неговото почистване (вижте „Мъх по тъканите“ за повече подробности).

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване.

Ако проблемът се появи отново, свържете се с упълномощения сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

16.2 Аварийно отваряне на вратата

В случай на проблеми със захранването или с функционирането на уреда, вратата на уреда остава заключена. Програмата за пране продължава, когато захранването се възстанови. Ако в случай на проблем вратата остане заключена, има възможност да я отворите като използвате функцията „Аварийно отключване“.

Преди да отворите вратата:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че температурата на водата не е прекалено висока и прането не е прекалено горещо. Ако се налага, изчакайте, докато се охлади.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

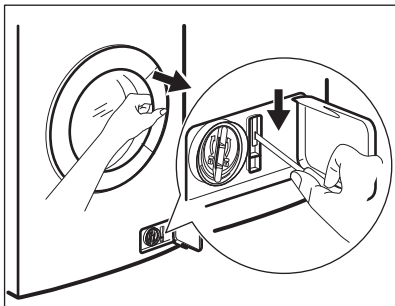
Уверете се, че барабанът не се върти. Ако се налага, изчакайте, докато барабанът спре да се върти.



Уверете се, че нивото на водата в барабана не е прекалено високо. При необходимост, продължете с аварийно източване (вж. „Аварийно източване“ в глава „Грижа и почистване“).

За да отворите вратата, направете следното:

1. Натиснете бутон Вкл./Изкл. ①, за да изключите уреда.
2. Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
3. Отворете капака на филтъра.
4. Дръпнете спусъка за аварийно отключване надолу един път. Дръпнете го надолу още веднъж, дръжте го обтегнат и междувременно отворете вратата на уреда.



5. Извадете прането и след това затворете вратата на уреда.
6. Затворете капака на филтъра.

17. СТОЙНОСТИ НА ПОТРЕБЛЕНИЕ

17.1 Въведение



Отидете на www.theenergylabel.eu за подробна информация относно етикета за енергиен клас.



QR кодът върху енергийния етикет предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете енергийния етикет за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктовия номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

17.2 Легенда

кг	Зареждане на пране.	ч:мм	Продължителността на програмата.
kWh	Консумация на енергия.	°C	Температура на прането.
Литри	Разход на вода.	об./мин.	Скорост на центрофугиране.
%	Остатъчна влага в края на цикъла. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уредът и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична в края на цикъла.		



Стойностите и времетраенето на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество и тип заредено пране, захранващо напрежение) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

17.3 Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията

Само пране

Програма Есо 40-60	кг	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин. ¹⁾
Пълно зареждане	8	1.065	57	3:30	52	46	1551
Половин зареждане	4	0.655	45	2:45	52	37	1551
Четвърт зареждане	2	0.410	33	2:40	54	33	1551

¹⁾ Максимална скорост на центрофугиране.

Цикъл на пране и сушене

Програма Есо 40-60 и ниво на сухота за прибиране	кг	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин. ¹⁾
Пълно зареждане	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Половин зареждане	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

¹⁾ Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	В готовност (W)	Забавен старт (W)
0.50	0.50	4.00
Времето до режим „Изключване/В готовност“ е максимум 15 минути.		

17.4 Обичайни програми – само пране



Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин. ¹⁾
Cottons ²⁾ 95°C	8	2.15	90	3:25	44	85	1600
Cottons 60°C	8	1.25	85	3:00	44	55	1600
Cottons ³⁾ 20°C	8	0.35	85	2:45	44	20	1600
Synthetics 40°C	3	0.65	50	1:45	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30°C	2	0.30	40	1:25	35	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

- 1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.
2) Подходяща за пране на силно замърсен текстил.
3) Подходящо за пране на леко замърсени памучни, синтетични и смесени тъкани.
4) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

17.5 Обичайни програми – пране и сушене

 Тези стойности служат само за пример.

Програма	кг	kWh	Литри	ч:мм	%	°C	об./мин. ¹⁾
Synthetics 40°C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

- 1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

18. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

www.aeg.com/shop



157049461-A-212023

AEG